

مدیر کل

جلال الدین الحسینی مؤید الاسلام
صاحب امتیاز روزنامه هدایتگی
و بیویه (جبل المتن)

عنوان مراسلات (جبل المتن)
طهران خیابان لاله زار
نام مدیر میرزا سید حسن کاهانی
دبیر اداره افاض عبیق یحییی کاعانی

خبر از روزهای جمعه همه روزه
طبع و توزیع میشود

جبل المتن

۱۳۱

طهران

قیمت اعلان مطری

دو فران امت

روزنامه ملی آزاد سیاسی اخباری تجاری علمی ادبی مذاقان عام المنفعه
با اعتماد قبول و در انتشارش اداره آزاد است

یک شنبه ۲۷ شعبان المظالم ۱۳۲۵ هجری قمری و ۱۹ مهرماه جلای ۸۲۹ و ۶ آکتوبر ۱۹۰۷ میلادی

دولت تبیین و سنه نه را اداره کنندگان کمرک از اجزاء
بانک شاهنشاهی انتخاب نمایند ایشان بردهند
رای مرحوم امین الدوّله بر این قرار گرفت که
کمرک را بخارججه بدهند نتیجه آن معلوم و حاجت بهذکار
بیست همینقدر کوئیم اکر بخواهیم منافع ما محفوظ بماند
باید خردمن آنرا حفظ بکنیم کسیکه مطمئن است که ما
نمی توانیم اورا پای حساب و مسوّخند بیاوریم صریله
خود را برای صرفة ما از دست نخواهد داد تا وازیگه
میتواند برای خود و دوستانش هرچه میخواهد بکند
و هر وقت هم توانست میکوید ایران و ایرانی به جهنم
اکنون ملاحظه کنید که دولت و ملت ایران چند
بواسطه ایشکه این فاعله سهل آسان را در کار خود
مرعی نداشته خسارت دیده و خدا داند که بعدها باز
چقدر خسارت به بیند —

(کاملاً چند بعنوان ظرافات)
اینها دارند تصل میایند اینها که بائند؟ بازیکم ایرانی
چه کار میایند برای اینکه ایرانی هارا؟ از کمرک خارج کنند و عوض اینها
سه نفر چهار پنج نفر بلژیکی متصل تازه کنترات می نندند
و میایند زرده شتی تابع ایران باید از کار خارج شود
یهودی تابع ایران باید خارج شود ارمونی تابع ایران
باید خارج شود چرا بدلیل اینکه اینها خارج، هستند بلژیکی
باید متصل زیاد شو: چرا؟ بدليل اینکه اینها ساحب عالمند
صرفات کاریشان هم معلوم نام است !!
که چنین قرار داده است؟ مجلس مقدس شورای مملی —
از روی چه دلیل؟ از روی فوشنجات رسمی رئیس کمرک
میکویند مسیو پریم ارشدت بیکاری بستوه آمده
امت چهار سال دیگر باید سر خدمت باشد یعنی هیچ

کتابچه اصلاحات

راجع بشماره قبل
(اندیشه)

وقیکه مطالب فوق را در باب کتابچی خان وادره
کمرکات میکنیم تصور میکردیم آن وضع بعثتیای بدی است
و باور نمیکردیم که بدتری هم هست و مبتلای آن خواهیم شد
چندی بعد از تقدیم رسالت مزبور بمرحوم امین الدوّله
فوشنم که بعقل قصر من هیچ اداره از ادارات ایران را
نماید بر عایای خارج، واگذار کرد زیرا که منافع مملکتی ما
از میان میرود و هرگز مستخدم ایران و دارای مقام
مهی است باید مستقیماً و کاملاً در تحت اختیار ایران
باشد هر ملت ضمیمه مثل ما آدمیزم خود را بدهست و می
قوی تر و دانانتر و عالم تر از خود بدهد البته
مطبوع خواهد شد بنا برین رای من این بود که
اداره کمرک را بر عایای ایران واگذار کنم و اگذار خواهد شد
مثل سابق بزرگان بدهند چندسالی این امر را بچندر فقر
از اهل معامله بسیارند و تکلیف حکردم که دولت دونفر
قاجر معتبر ایرانی و رئیس تجارت خانه طومانیان و ارباب
جمشید را وادر کنند که با دو نفر مأمور دولت اتفاق
گرده هیئت مرکب از شش نفر تشکیل دهد و یکی را
از میان خودشان برای انتخاب کنند که رای او بتوانی
مادل دو رای باشد و کمرکات را بجهة دولت اداره
نمایند و محاسب و اجرا و غیره هر طور که میخواهند
تصیین کنند بدون آنکه دولت ایران را در معاهده باور نمی
مسئول نمایند و در آفر هر سال حساب خرد را به
هیئتی مرکب از شش نفر محاسب که سه نفر ایشان و

استنبط مطلب ممکن بود امر را کشف کرده بفرض وسانیدم در چند روز اول لایحه را که یکی از دلخواهان ایرانی مقیم پاریس یکی از دوستان طهران خود نوشته با ترجیح دوز نامه ماتن منطبعه پاریس مورخ سیم سپتامبر رایکند غیور باداره آورد که برای مزبد اطلاع عموم درج نایاب تا بدانند کسانیکه در خارجه ساکن و براتی پلیک آشنا و مربوطند چگونه مثل ماهی در تابه میتواند و برایان شده از قاب درد بر فالک میچرند و هر ساعت هزار مرتبه مرک خود را از خدا خواهش میکنند و ما در نهایت طما نیه و خاطر جمی پیراون شنیدن این کلامات نمیکردیم کویا جزو ایران اسلامی از این داهیه دهیا که جکر شیر را چنان میکند لشیده اند که قلمی در این باب روی کاغذ نشاده و کاملاً در این موضوع بسیار مهم نکاشته اند من که جرئت ندارم همه اصرار خود را تا اینحدای اطلاع از عوالم پلیک تصویر کنم ناچار باید حمل بر عدم اهمیت نموده در نظر حق پیشان مسئله را قائل و مرم ندانند امّا من هر کسر نمیتوانم این امر بزرگ را، ظلیلش در این پنجاه ساله دیده نشده است و سفیر انگلیس با وزیر خارج، روس در عین گرما مشغول تصفیه و حل او بوده امری کوچک و جزئی حساب کنم تلکراهات این دو روز نیز نادرجه مارا از بطن خیالات و اصول و مواد مساعد آکام ساخت و از حد من زدن و فکر کردن آسوده نمود دیگر شیوه بقی نماند و راه الخوشی ها هم مسدود شد اینک بنوان تسلیت و تزیت لارم است شرح این قصه پر شده و حال کثیر العلال را عرضه بدارد و بهم ایرانیان چشم روشنی بدهد و بز چند نمره را وقف حقیقت این معاذه نماید مگر بعکر ریش نمکی پاشیده باشد شاید درین هم یک مسلمان دیداری پیدا شود که غیر از خیال نفع شخصی شم نوع ایرانی هم یکی از خیالاتش بوده علاجی اندیشه و درمانی باین درست دهد — فلان ترجم ماتن و مواد مراسله پاریس را مقدم داشته بدم لفظنیها را کوتیم —

(انفاق انگلیس و روس)

ترجمه ارزو ز نامه ماتن مورخ ۳ سپتامبر ۱۹۰۷ میلادی

لندن غره میتسار تلکراف مخصوص اداره اهتمامات دولت فرانسه در مجتمع علمی لندن مذاکره از قرار داد روس و انگلیس و اهمیت این حسن اتحاد و دوام آن امانت این اتحاد علاوه برایکه موجب رفع و سلب عزم اعتمادی است ^۱ که دولتین مزبورتن تاکنون لست ^۲ داشتهند خوب بخته تیجه منطقی دیگری دارد و آن اتفاق واقعی و قلی ممکن دوست فرانسه و دولت متحده بال

کار نکند و باعی هزار تومن مواجب بگیرد چون خوات گرد است پس چرا خیات اورا مدلل نگردد و از خدمت مخصوص نمیکند و او چطور خانم است که مستحق کای اضافه مواجب شده است؟ میگویند اور این است که مواجب پیکاله بگرد و مخصوص شود اگر اینکار را صورت بدنهند سه هزار تومن داخل دولت است این بیچاره هم آموده شده میرود بوطن خودش و باسی هزار تومن ممکن است چند نیز یکی تازه وارد ایران کند برای کردن ! ۱ ماهیچ نهادیم از وزراء هشتگانه که دولت برقرار کرد، است سه نفر مشهول چه خدمات شاید و لای محترم مجلس شورای اسلامی این طلب و اداره کردند مستدعی هستیم به امام شرح بد هندوزیر طرق و هوارع چه نکایف دارد اگر برای مباحثه نشده است اگر برای تقدیر قریب چنین کرامتی در ایران دیده نشده است اگر برای هوارع قدریم است حالت راه های اطراف طهران را ملاحظه بفرمایید چند روز پیش تا صاحبقرانیه راقیم روی هش پل دولتی چهل و دو عدد سوراخ شمرده بیم راهی هارا طبیعت میسازد و آمدورفت مردم آنها را تمدیر میکند چه لازم است بالین بی بولی حالیه پیشین هزار تومن خرج وزارت طرق و شوارع شود وزارت علوم هم عجالتاً اسم بی مسمائو است هریک زینت بربا مراجعت مملکت و رشکه مایه بر از چند مدرسه بی نظم جه علومی داریم که وزیر علوم لازم داشته باشیم وزیر تجارت باید خیابی کار داشته باشد خوبست چند نفر بازیکی هم او بخواهد برای اداره کردن وزارت مرحوم خلدور تجارت و چون شخص خلیل با سایقه است چند نفر هم حجار ایطالیانی ده ساله اجیر کند برای مزین گرد مقصبه تجارت ایران) این بود اصل احیانیکه بنظر ما در سال اول سلطنت هاه مرحوم بجهت دولت ایران مناسب میامد مرحوم امین الدوله این رساله را خلیل پسندید و تا چندین روز میشنیدم که طلب اثرا اینجا و اینجا قل میکردند لکن قنیحه که از آنها بدست آمد بر مطلعه کند کان معلوم است اکون وضع و حال تغیر کرده و مردم ایران از دولت و اعایضه شده خلیل بیش از انجه در آن رساله نوشته شده متوجهند و شرح و بسط این مطلب بطور یکه هایسته حال حالی باشد بعد هابتوسط وظیله داده خواهند شد (اعضاء و وظیله)

سیاسی

(داعی با اتحاد روس و انگلیس)

ساقا در ^۱ نمره متوالی هر روح مفصل راجع باین معاذه که بر تا پا آیات یاس و نا امیدی را در آنیه ما آنکار میسازد نوشتم و تائجا کار تلکرافات و جرائد

و اسکایس و ایندی موقت آنها در تمام روزنامه درج شده بود ازین دو خبر خاصه خبر دویم حواله بندی به نهایت پریان شده و هست بطوریکه از مضمون روزنامه انتقاد میشود باید گفت (اانا الله وانا اليه راجعون) دو پارچه روزنامه یکی از تان و یکی از مان لذا خدمت جنابهای ارسال دائم خواهش دارم است عالمی تمام التنسی میکنم که بدون مسامعه طلب مندرجہ آرا بعداز مطالعه بقولور دقت بهم جای لازم اظهار نمائید و مردم را آه کنید که وقت و زمان خطر بزرگ ایران رسیده است و حاصل عرض بندی اینست که برای جلوگیری این خطر بزرگ که وارد شد، هیچ چیز نیست مگر اول اتفاق و اتحاد واقعی و حقیقی دولت و دولتیان باشد و یکی اشتیت فوری در تمام ولایات ایران و حفظ تبله خارج و احترام سفرا و غیره و یکی هم تشکیل فوری بانک ملتی برای انجام بعضی کارهای ابتدائی از قبیل تدارک قشون و لوازم جنگ بدون مکث و دریک عدیده بندی و جمعی مردمان می خوش این است ^{که} اعلیحضرت همین‌توانی همراهی بفرمایند تمام این مطالبی که عرض شد با کمال سهولت فراهم خواهد آمد و آنوقت احتمال بیروزگاه ایران برای خودش نات و برقرار بماند و الا خدا گواه است الی بوم اندیمه باید همگی ببالیم و اشک خوینی برپیم و هیچ فایده ندهد استعداً دارم جمی از مردمان هوشیار و غیرتمند مملکت را جمع گردد در اینسان ^{کنگو} نمایند و تدابیر لازمه بکار بربد شاید از فعل خدا بعقصود برپیم آنکه بند عزیزم جان شیرین خواهش میدنم یکی دور روز از خوشنگرانی چشم پوشید و دنبال این کار لازم و واجب بروید وقت غیرت و حمایت است از جمینه قرار داده شود که در تمام روز نامه بتمام اهلی اطلاع بدھند که از روی غفل و دانش و فقار نمایند آشوب و لنه را ترک کنند و باهم در پیشرفت اور موقت نسباند و حکام و عمال بزور و اهر جلو حرکات ناشایست اشرار را بگیرند و مردم را آکا ^{کنند} که خطرات عظیمه دریش است ساکت و آرام باشند در روزنامه تان لاحظه خواهید گرد که نوشت است و املا آشوب مملکت و نرسیدن مالیات زستان آینده بوسطه مختن و لمحی هنگامه غریبی خواهد شد باید مجالی مخصوصی گردد و سرینما پیش کیری از این کار بنمایند در روز نامه مانن صریحاً نوھته است که ایران هیچ زور و ناب مقاومت ندارد و حالاً وقتی است که روس و اسکایس ^۰ صد خود را بدون زحمت حاصل گنند تدارک لشکری فوری خیلی لازم است جناب عالی لز پاریس دور و از خواندن روز نامه محروم و لز

یعنی، روس و دولت انکایس است و بلادک در این مملکت پیشرفت پلیتیک عالله ^{که} اعلیحضرت ادواره پیشنهاد فرموده مشاهده خواهد شد و ایندیمات که این آلت دیوار ماتیکی یعنی قرارداد مذکور سبب ختم کیه وحدت بین الملل دولتین روس و انکایس گردد این اتحاد که موجب رفع تمام جهات اختلاف و تراع ما بین دولتین مزبورین است باعث ضمانت حفظ صلح نیز خواهد بود اگرچه مواد این عهد نامه‌ها نزوله است و ای میتوان فرض کرد که تمام ارجع ^{با} سیاست که ممالک روس و انکایس در این قطعه مجاور دولی هستند که از کثرت ضمانت این تاب فشار دولتین مزبورین را ندارند پس متوانیم فرض کنیم فرض فسول عهد نامه واکاوی راجع بمنافع روس و انکایس در افغانستان است این دولت او چیز مسنقل ^{که} فاصله مین روس و متصرفات آسیائی انکایس است استقلال خود را مادامیکه امیر انجا تواند اینست و ابر قرار داشته مانع هرج و مرج باشد حفظ خواهد نمود در خصوص تدبیر دولت روس و انکایس استقلال و نفوذ چنین را در این مملکت اعتراف و تصدیق مینمایند اما در باب ایران ^{که} حل کنونیش بجهی نازکی رسیده این قرار داد جدید متعهد است ^{که} هیچ نفوذ خارجی در نواحی جنوب شرقی ایران که مجاور شمال غربی هندوستان است بر قرار نگردد و اگر این مقصود حاصل شده باشد دولت انکایس در خاییج هارس محدود بماند و سزاوار است بکوتیم ^{که} بر هیچ یک از دول مساعی دول فرانسه در باب این اقدامات یعنی اتحاد مین دولتین متعه و دولت خود پوشیده نیست

(ایضاً راجع با اتحاد مذکور در آلمان)

برلن غره سپتمبر (تلکراف، مخصوص اداره) سیر آرتور میکون در باب معاذه روس و انکایس ^{که} دیروز در سن یطرز بورخ ماین سفیر انکایس و مسیو ایزو لسکی وزیر امور خارجه روس بسته و امضا همه روزنامه (فاسیونال زنیویک) اینطور مینویسد سابق اظهار داشته ایم که عنقریب این قرارداد امضای خواهد شد و ایداً موجب حیرتی برای ما نخواهد گشت عدم تجدید نفوذ روس و انکایس در افغانستان و تدبیر به پیوچنجه بمنافع دولت آلمان خلی وارد نمی آورد اما در مخصوص ایران دولتین مزبورین متفقند که جدا ^{با} باید در رفع هر چیزی که بمنافع آنها ساخت وارد آورد بکوشند

(مراسله از یاریس)

بمدالتوان یکشنبه غرمه سپتمبر خبر قتل امین‌السلطان در هاله روزنامه بود یک روز دیگر از آن هم اتفاق روس

پیش از وقت در مجلس دیگر بهارانی اوضاع نوشتند عده در مجلس قرائت شده گذشت چند ماده دیگر هم قرأت و تصحیح شده در مواده مصححه، و مقرر رای آورده شد و اطهار شد، و جناب عالی‌السلطنه برای وزارت امور خارجه مین شده به مجلس آمدند در این موقع مجلس عانی می‌دل بسری کردند

(اعلان مهم)

چون در شماره ۱۲۳ وزنایه عربیه صبح سدق از آغاز پاره مخصوصین بعنوان شکایت حکایت گردیدند که خانی نخواسته انجمن محترم مرکزی تحسین را بهانه جمع وجوه اعنة نموده از زید و عمر و یول میگیرند سانگه دامان عصمت این انجمن مغز که بزرگترین و باشرف ترین هم‌اعضویها میگردد، خلاصه ولی لبان مجموع است و در هر انجمن یک دو فر برگزید و داشتمند که وجود داهنده بدان انجمن رفته و انجمن مرکزی را تشکیل داده اند از اون اینگونه دناترها می‌بایست حتی می‌دانم میرزا مرتضاخان که از اعضاء انجمن عراق عجم است برای دادن تمام مخارج د شب انجمن حاضر شد و ببول نگردند که منافقی بامداد و موافات است لذا این شده بوجوب این اعلان عموم اخطار میگذارد که کس بولی داده پس بگیرد و بند و با غمال شرف و افتخار حافظم و از انجمن مرکزی استدعای قبول دارم که همه مخارج این ایام تحسین را تا زیارت آخر از خالص مال خود بذرگی کرده بلکه نقد جان را نیز برآورده اضافه تعابی مسلم است در صورتیکه این حقیر که پست ترین اعضاء انجمنها هستم این حدیث ام شوق حاضر باشم هر کر احیاج بجمع اعنه نخواهند داشت و احمدی حق نخواهد داشت چنین فسقی چنان حوزه مقدس بود.

وقریب‌الحمدانی (عایت‌السلطنه)

(اعلان)

(علی، عکاسی جدید)

کتابی است مفصل که با کمال دقت با قرائت جلی سهل تمام مطلب جدید و تو ظهور عکسی را شرح میدهد تالیه کار فیث خان دالگیجیان دوازده روبروی تلکار اخاهه مبارکه قیمت جاذی بجهزار دینار است اگر از ولايات هم خواسته شود با اجرت پست باید ارسال شود

(اعلان)

دکتر استیانیان حکیم مخصوص دندان‌سازی اعلیحضرت همایونی در خیابان علاء الدویل رو بروی خانه امیر نظام کارخانه دندان‌سازی خیلی ممتاز و مکمل باز نموده و قبول می‌نماید همه جور ناخوشیهای دندان را مهله نماید بطریق سبک امریکانی و هم‌روزه صبح از ساعت هشت الی دوازده فرنکی و بمنازع ظهر از ساعت دو الی شصت فرنکی در محل معروض برای رجوع گنبدکان حاضر است

(حسن الحینی الكاشانی)

و قایع علم بی خبر مانیدند فرانسه ها چه بلاند بر اهالی مرکزی وارد آوردند چندین هزار نفر آنها را تا بحال کشته اند و چه قدرها خسارت با نهادند و حالت ناره زداری جنگ من مینند زیرا که از قرار نظر بر روز نایاب اعراب مرکزی خیلی شجاعت و مردانگی بخرج می دهند و هر روز جمیعت آنها فریاد و متصل حمام می‌اویند و بقول روز نامه نوین از مرکز هیچ اندیشه ندارند و اگر آلات جنگ خوبی میداشتند بزودی بر ما غلبه میگردند

باری خاگوار است که هر روز و هر شب پنهان منصل حواسم بریشان است و اوقات را با کمان ملاحت و آندو بس میبرم و همه را در ذکر حفظ ایران و ترقی و طن هستم بد بختن هیچ کاری از دستم بر نمی‌آید اهلی ایران اشخاصی که صحب قوه و درت و مال و حلقه هستند بواسطه ناشانی و بی‌سادی و بی‌خبری از وضع حالیه دیا و پلتیک خارجه در نهایت آسودگی مشهول دید و بار دیر و صحبت و بازی تخته و شترنج و مهمانی دوره و تحصیل بول از راه غیر مشروع و کسب القاب بی‌معنی و بی‌فایده هستند بیچارهای یک دام از خواب بیدار می‌شوند می‌بینند که روز کارشان تیره و تار شده و ایام آفایی و آرادی طبیی و نجات آنها بس آهه (فاحوالی و صدیع و اللیلی)

(ظلام فی ظلام فی ظلام)

خلاصه مذاکرات مجلس دارالشوری

(بنخشنبه ۲۶ شهر شعبان المظالم)

امروز ماده که راجع بفصل خسومات وقطع تظامات و ختم دعای و مراجعت بود مطرح مذاکرمه بود عباراتی که در آن باب نوشتند شده بود درست طور وضوح امور شرعی و عرفی و حقوق قضائی و حکمیه و اجرایی را از هم متمایز گردد بلکه مخلوط بود مباحثات مذاکرات ورق العاده در این ماده شده در این اثناء حضرت ولا هامزاده ظل السلطان به مجلس مقدس وارد شد لازمه احترام مراعات شده تبریک گفتند تایید مراده مذکور بی‌ذکر مشفول شدند حجج الاسلام بهمان عبارات او لایه اصرار و تأیید داشتند جناب امام جمهور خوی با اغلب ازوکلای عبارات را انصار دانسته تغیر این ایجاد بودند بالآخر وقت ظهر شده مجلس ختم گردید و مقررات گردید عصری بای اتمام این ماده و قرائت مواد دیگر حاضر شده وزرا و امراهم به مجلس خواهند آمد عصری سپهرو بانده مجلس مخدوم حجج الاسلام و وزرای امراءهم حضور بهم ایده ماده مذکوره